

eMPAGE

CONTROLES REMOTOS E INTERFACES

Consola digital de avisos



MANUAL DE USUARIO

ÍNDICE

1. ADVERTENCIA IMPORTANTE	3
2. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	3
3. NOTA IMPORTANTE.....	5
4. INTRODUCCIÓN.....	5
5. INSTALACIÓN.....	6
<i>5.1. Instalación en gestor de zonas con DSP de la serie HUB y HUB/eMIMO1616.....</i>	<i>6</i>
5.1.1. Instalación y cableado.....	6
5.1.2 Distancias máximas y recomendaciones.....	9
<i>5.2. Instalación con matrices MIMO88, MIMO88SG o MIMO1212SG</i>	<i>9</i>
5.2.1. Instalación y cableado.....	9
5.2.2. Condiciones de compatibilidad y requisitos de la fuente de alimentación externa	15
6. MANEJO DE LA UNIDAD	17
<i>6.1 Envío de mensajes</i>	<i>17</i>
<i>6.2 Pantalla y teclas de usuario.....</i>	<i>17</i>
<i>6.3 Indicadores led.....</i>	<i>18</i>
<i>6.4 Envío de mensajes y prioridades.....</i>	<i>20</i>
7. NOTAS	22
8. LISTA DE FUNCIONES.....	22
9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	23
10. DIAGRAMA DE BLOQUES	24
11. DIAGRAMA DE CONFIGURACIÓN	25
12. CONTENIDO DE LA CAJA	26

1. ADVERTENCIA IMPORTANTE



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



El símbolo del relámpago con una flecha en la punta y dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso y sin aislar dentro del aparato, y de una magnitud tal que puede constituir riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

ADVERTENCIA (Si se aplica): Los terminales marcados con el símbolo “” pueden ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. El cableado externo conectado a los terminales requiere ser instalado por personal cualificado o el uso de cables ya confeccionados.

ADVERTENCIA: para prevenir choques eléctricos o riesgo de incendios, no exponer este equipo a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA: Aparato con construcción de tipo Clase I debe ser conectado a través de un enchufe con protección de tierra.

2. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones
2. Guarde estas instrucciones
3. Preste atención a todas las advertencias
4. Siga todas las instrucciones
5. No utilice este aparato cerca del agua
6. Límpielo solamente con un paño seco
7. No bloquee ninguna abertura para ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante

8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor, incluidos amplificadores.
9. No elimine el propósito de seguridad del cable de corriente polarizado o con conexión de tierra. Un cable polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra, tiene dos bornes y un tercer borne conectado a tierra. Este tercer borne está previsto para su seguridad. Si el cable proporcionado no entra en su enchufe, consulte con un técnico electricista para reemplazar ese enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de ser aplastado, en especial en la zona de los conectores, los receptáculos de los mismos y en el punto en el que el cable sale del aparato.
11. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante periodos largos de tiempo.
13. Para cualquier reparación, póngase en contacto con un servicio técnico cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato no funciona con normalidad o ha sido dañado por cualquier motivo, ya sea porque el cable o el enchufe estén dañados, porque se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos dentro del aparato, o porque el aparato haya sido expuesto a la lluvia o se haya caído.
14. Desconexión de la red: apagando el interruptor de POWER todas las funciones e indicadores del amplificador se pararán, pero la completa desconexión del aparato se consigue desconectando el cable de red de su conector. Por esta razón, éste siempre debe tener fácil acceso.
15. El equipo se conecta a un enchufe con protección de tierra a través del cable de alimentación.
16. Parte del etiquetaje del producto está ubicado en la base del mismo.
17. Este aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras ni tampoco debe colocarse ningún elemento lleno de agua, tales como jarrones, encima del aparato.



ADVERTENCIA: Este producto no ha de ser desechado bajo ningún concepto como residuo urbano no seleccionado. Acuda al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L Declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos por el no cumplimiento de las advertencias anteriores.

3. NOTA IMPORTANTE

¡Agradecemos su confianza por haber elegido nuestra **consola digital de avisos eMPAGE!**

Para conseguir la máxima operatividad y rendimiento de su equipo es **MUY IMPORTANTE**, antes de su conexión, leer detenidamente y tener muy presentes las consideraciones que en este manual se especifican.

Para garantizar el óptimo funcionamiento de este aparato recomendamos que su mantenimiento sea llevado a cabo por nuestros Servicios Técnicos autorizados.

Ecler **eMPAGE** tiene una garantía de **3** años.

4. INTRODUCCIÓN

eMPAGE es una consola de avisos de voz (“paging”) de sobremesa compatible con los gestores de zonas digitales con DSP de la serie HUB y las matrices de audio digital Ecler MIMO88, MIMO88SG y MIMO1212SG (*Nota:* a partir de Febrero de 2019) y HUB/eMIMO1616. Gracias a su botonera, indicadores LED, pantalla de rotulación de nombres de zonas con tecnología de tinta electrónica y micrófono de cuello de cisne, es posible seleccionar las zonas de destino de los mensajes de voz, conocer la ocupación de dichas zonas, captar el mensaje de voz y emitirlo en tiempo real hacia las zonas de destino.

Las características principales de la estación eMPAGE son:

- 20 teclas mecánicas con indicador LED de estado integrado (gestión de selección de zonas de destino)
- 1 tecla mecánica con indicador LED adyacente (activación de mensaje, tecla PAGE)
- Pantalla de tinta electrónica (muestra los nombres de las zonas de destino)
- Micrófono de cuello de cisne, con conector XLR estándar
- Gestión de hasta 16 zonas de destino para los avisos
- Conector RJ45 para cableado CAT5 o superior único (punto a punto), incluyendo alimentación, señal de salida de audio (captada por el micrófono) y bus de control digital entre la unidad HUB/eMIMO1616 (RS-485 bus) o matrices MIMO (CAN bus) y la consola eMPAGE
- Conector para fuente de alimentación de refuerzo opcional (recomendada la fuente de alimentación externa Ecler WP24-PSU)

- Cuatro unidades eMPAGE, con diferente o igual nivel de prioridad, pueden trabajar simultáneamente sobre una misma matriz MIMO88
- Tres unidades eMPAGE, con diferente o igual nivel de prioridad, pueden trabajar simultáneamente sobre una misma matriz MIMO88SG o MIMO1212SG
- Dos unidades eMPAGE, con diferente o igual nivel de prioridad, pueden trabajar simultáneamente sobre un mismo gestor de zonas de la serie HUB/eMIMO1616
- Programación de funcionalidad de la(s) consola(s) desde la aplicación web HANGAR, embebida en la unidad HUB/eMIMO1616: zonas habilitadas para llamada, melodías de carillón (“chime”), prioridades, teclas programables, etc

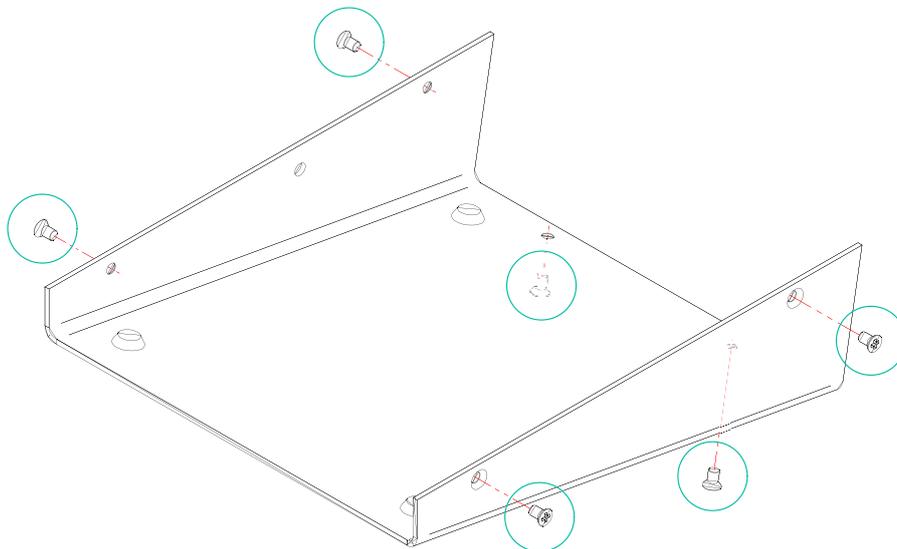
5. INSTALACIÓN

5.1. Instalación en gestor de zonas con DSP de la serie HUB y eMIMO1616

5.1.1. Instalación y cableado

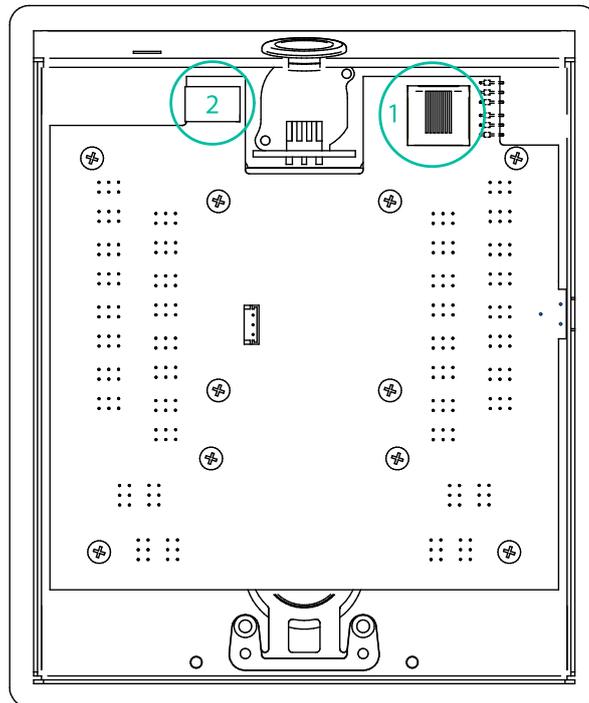
La conexión de una unidad eMPAGE con un dispositivo HUB/eMIMO1616 (conexión mediante bus RS-485) consta se debe de los siguientes pasos:

- Extraiga la cubierta inferior de la unidad desatornillando los tornillos que la sujetan al chasis, para acceder de esta forma a los conectores de su interior:

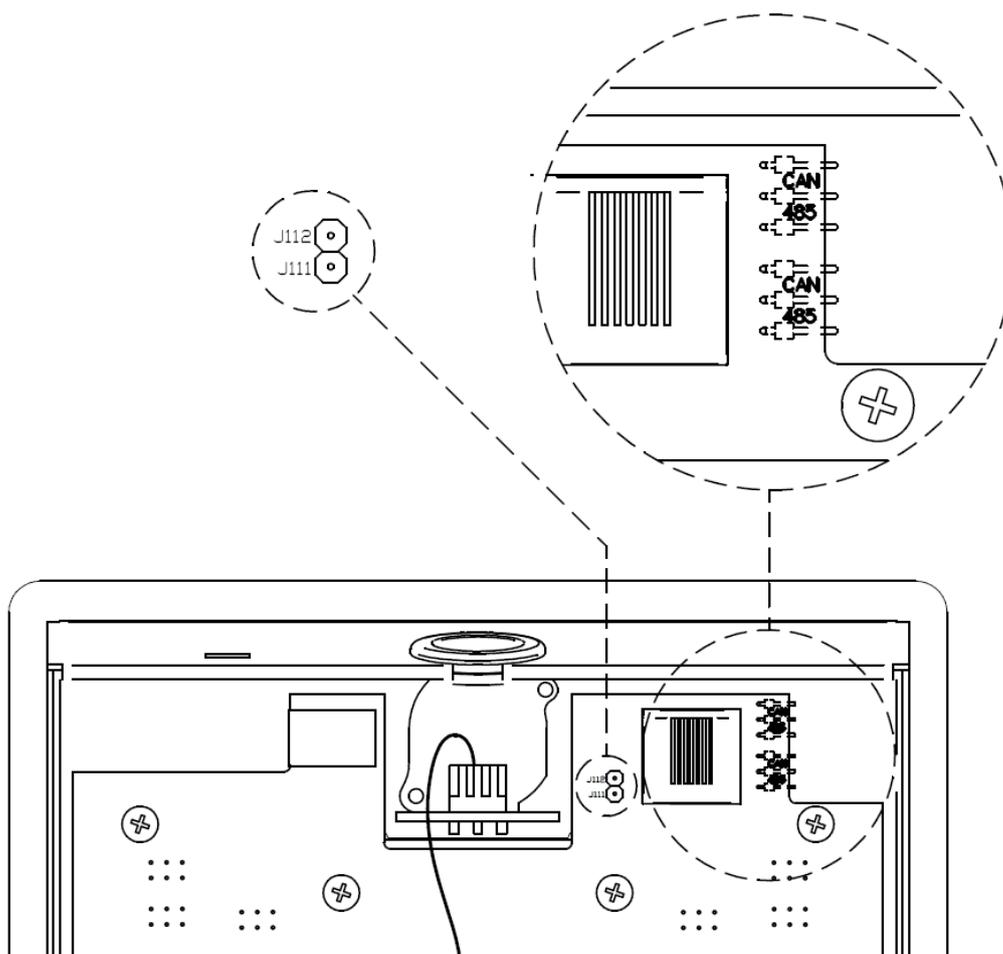


- Conector RJ45 **(1)**: conecte un cable CAT5 o superior desde este conector directamente (punto a punto) hasta el puerto PAGER A o PAGER B de la unidad HUB/eMIMO1616.
- Conector de alimentación **(2)**: conecte una fuente de alimentación de refuerzo (recomendada la fuente de alimentación externa Ecler **WP24-**

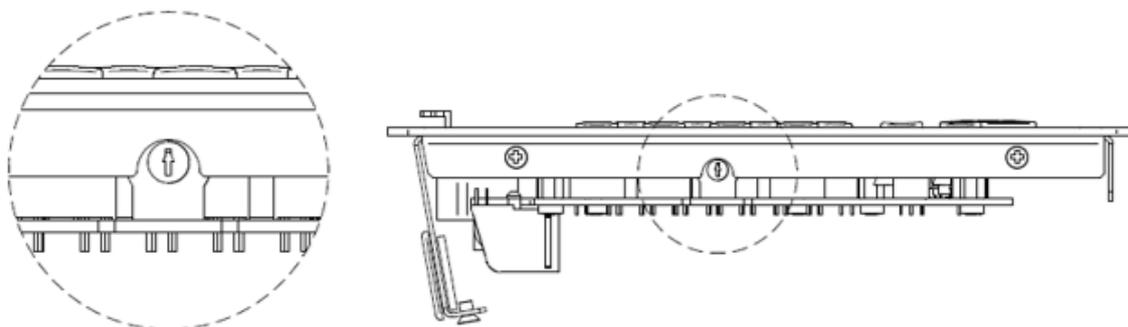
PSU) en caso de ser necesario. Consulte el apartado [Distancias máximas y recomendaciones](#) más adelante)



- Compruebe que los dos *jumpers* mostrados en el diagrama inferior estén colocados en la **posición 485** y el *jumper* J111-J112 se encuentra desconectado.



- Atornille de nuevo la cubierta inferior al chasis de la unidad
- Inserte el micrófono suministrado en el conector XLR del panel frontal
- Programe la función y ajustes de la consola de avisos desde la pestaña PAGERS/DUCKERS de la aplicación web HANGAR si se trata de un dispositivo HUB (ver manual de la aplicación web HANGAR). Consulte el manual de la aplicación web HUB/eMIMO1616 si se trata de un HUB/eMIMO1616.
- Para obtener una máxima calidad sonora y mínimo ruido de fondo, ajuste mediante un destornillador el control ADJ en el lateral de la unidad, con tendencia a nivel alto (se incrementa girando en el sentido de las agujas del reloj) y el control GAIN del panel posterior de la unidad HUB/eMIMO1616 (el asociado al puerto PAGER A o B al que se conecte la consola en cuestión) con tendencia a nivel bajo. Puede partir de un estado con ADJ a máximo y GAIN a mínimo y ajustarlos siguiendo las indicaciones anteriores hasta obtener los niveles de señal deseados para la difusión de los avisos en las zonas de destino.



5.1.2 Distancias máximas y recomendaciones

En cuanto a las distancias máximas del cableado CAT5 o superior que conecta una consola con una unidad HUB/eMIMO1616, se encuentran determinadas por la categoría AWG del cable empleado. Ejemplos:

Cable tipo AWG24	Cable tipo AWG23	Cable tipo AWG22
Longitud máx. 120 metros	Longitud máx. 150 metros	Longitud máx. 190 metros

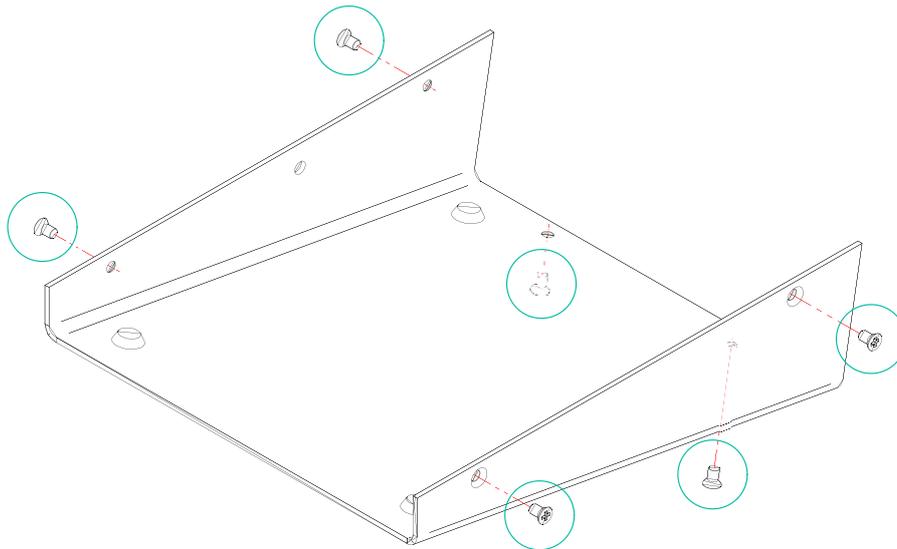
Si el cable es demasiado largo, puede ser que la consola funcione correctamente, pero aparezca ruido superpuesto a la señal captada por el micrófono. La solución ante este eventual problema pasa por alimentar la consola con una fuente de alimentación externa (recomendada Ecler **WP24-PSU**). La conexión de datos digitales entre la unidad HUB/eMIMO1616 y la consola eMPAGE, empleando un alimentador externo y un cable CAT5E de buena calidad, ha sido comprobada satisfactoriamente con una distancia de cableado de 600 metros.

5.2. Instalación con matrices MIMO88, MIMO88SG o MIMO1212SG

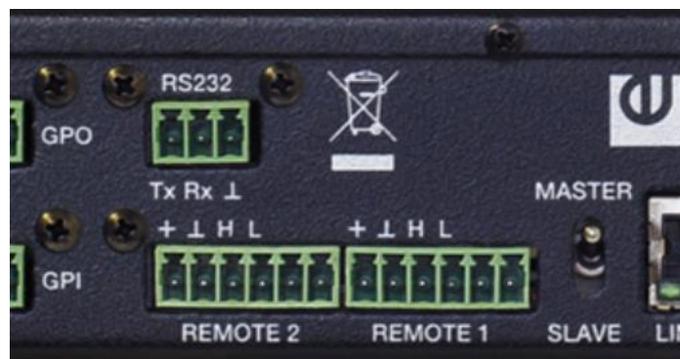
5.2.1. Instalación y cableado

Para instalar una unidad eMPAGE, conectada a una unidad MIMO88, MIMO88SG o MIMO1212SG, **en modo bus CAN**, siga estos pasos:

- Retire la cubierta trasera de la unidad destornillando los tornillos que la sujetan al chasis para acceder a los conectores del interior:



- Conector RJ45 (1): conecte un cable CAT5 o superior desde este conector al puerto REMOTE 1 o REMOTE 2 del MIMO88, o al puerto REMOTE de las matrices MIMO88SG o MIMO1212SG (ver diagrama de Conexión punto a punto). Si hay que conectar otros dispositivos digitales eMPAGE o WPTOUCH al mismo puerto, en topología en cadena (*daisy chain*), se puede utilizar el adaptador RJ45 a Euroblock para atornillar los terminales (ver diagrama de Conexión en cadena (*daisy chain*)). Este adaptador está incluido.



Puertos REMOTE en el panel trasero de las matrices MIMO

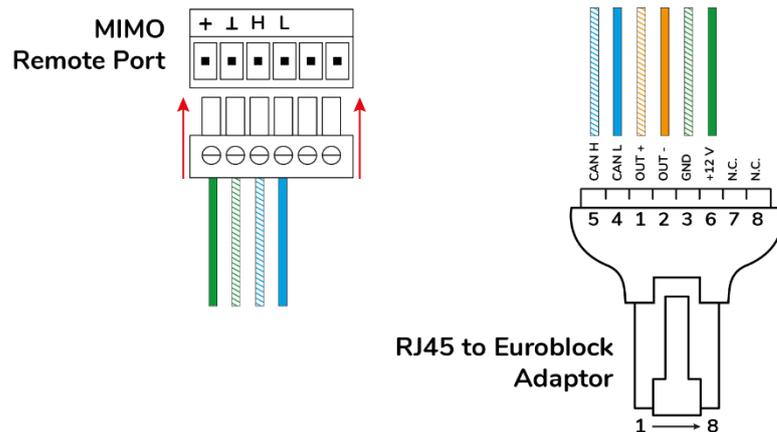
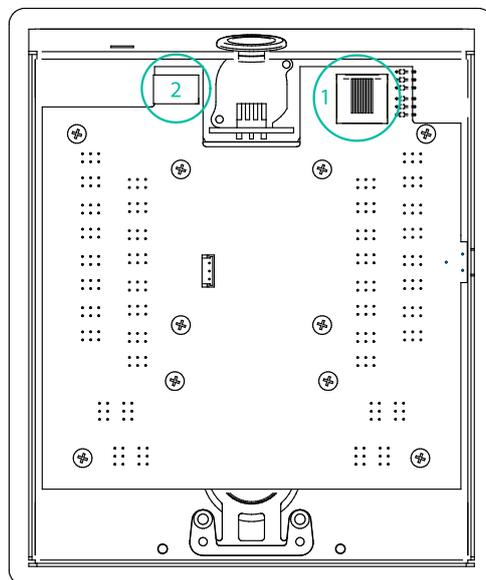
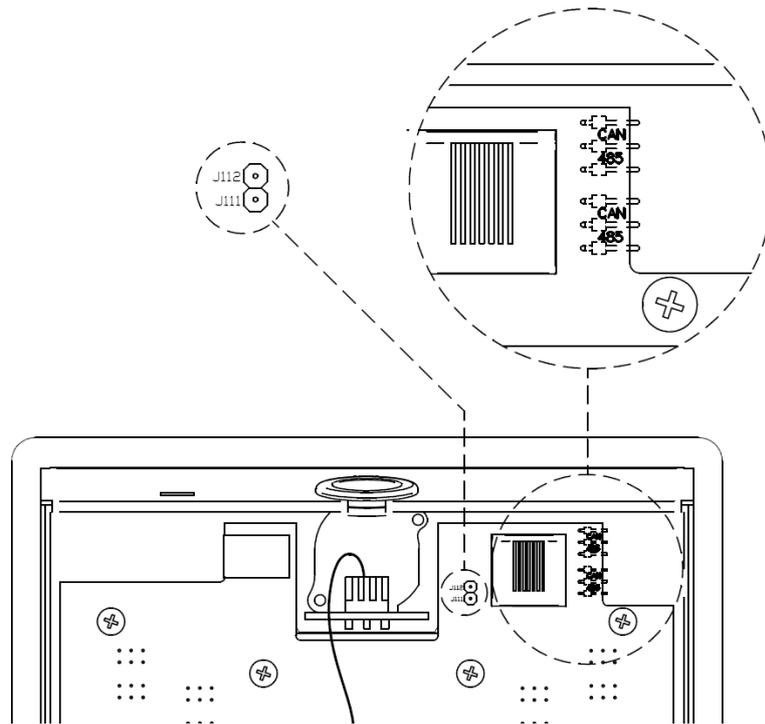


Diagrama de pines del conector RJ45 eMPAGE, modo CAN bus

- Conecte también el audio del micrófono de la consola (Señal de audio + y - / OUT+ y -) a los terminales + y - de una entrada de audio balanceada en la matriz MIMO (la conexión a tierra es común con la del bus CAN). Esta será la entrada utilizada en el módulo PAGERS/DUCKERS bajo control de la consola.
- Conector de alimentación (2): en caso necesario, conectar una fuente de alimentación externa (se recomienda el **modelo Ecler WP24-PSU**) (para más detalles, véase el apartado [Condiciones de compatibilidad y requisitos de la fuente de alimentación externa](#))



- Compruebe que los dos *jumpers* que se muestran en el diagrama siguiente están colocados en la **posición CAN**. Si la unidad es **la última en la línea de cableado del bus CAN**, inserte también el *jumper* J111-J112, borne de resistencia de **120 ohmios ON** (posición de contacto cerrado). El *jumper* para conectar los terminales J111-J112 está incluido.



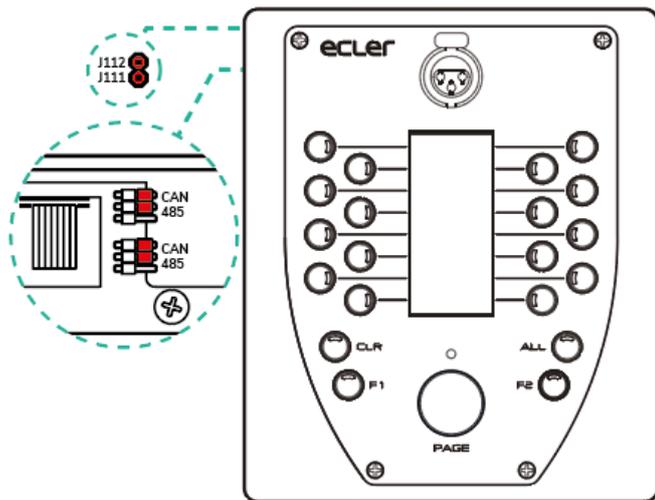
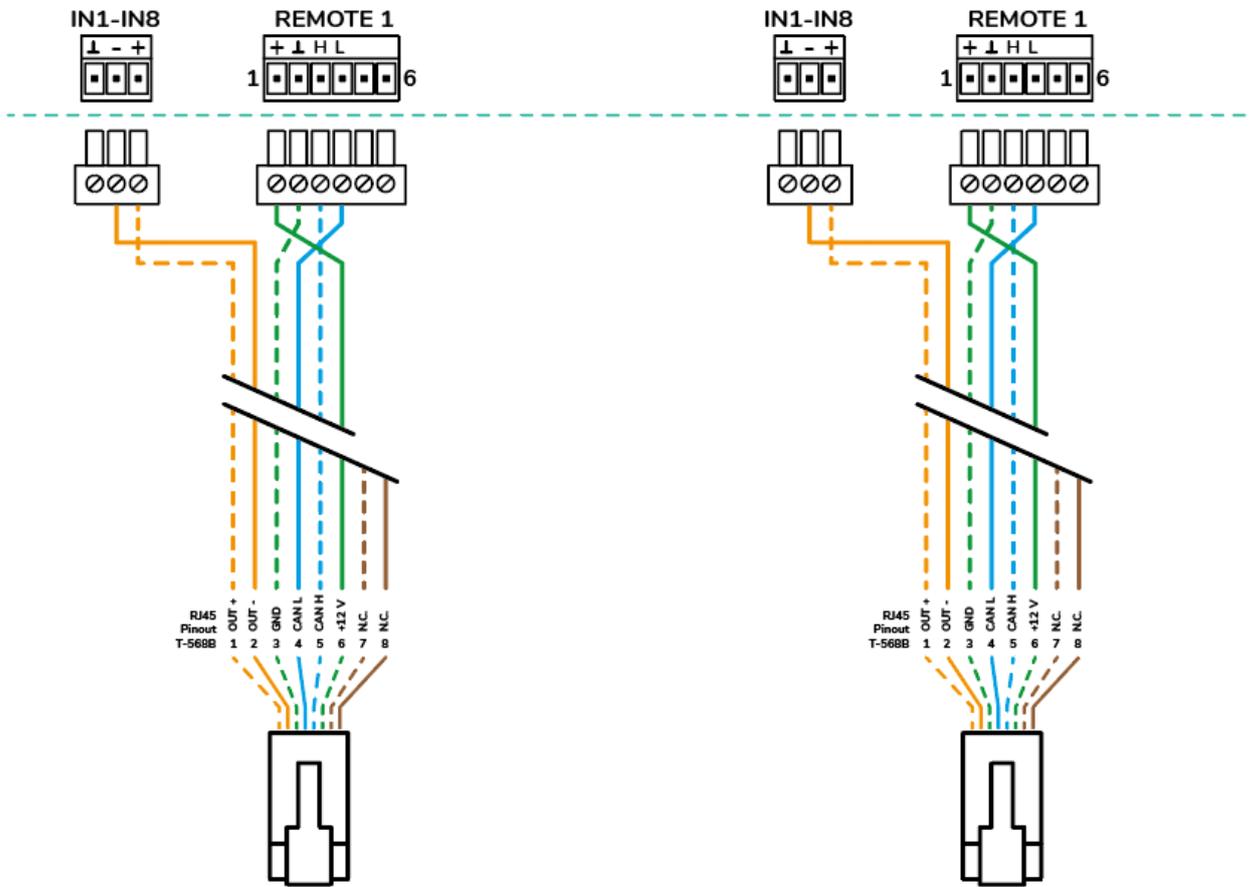
- Vuelva a atornillar la tapa trasera en el chasis de la unidad.
- Inserte el micrófono suministrado en el conector XLR del panel frontal.
- Programe el funcionamiento y los ajustes de la unidad de la consola de paginación desde la pestaña PAGERS/DUCKERS de la matriz MIMO en el proyecto EclerNet Manager (consulte el [manual de EclerNet Manager](#) para obtener más información).

**MIMO88
INPUT 1 to 8**

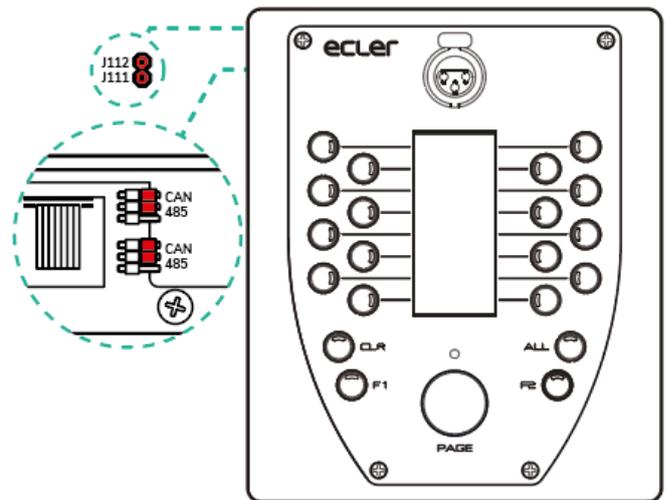
**MIMO88
REMOTE 1**

**MIMO88
INPUT 1 to 8**

**MIMO88
REMOTE 2**



eMPAGE 1



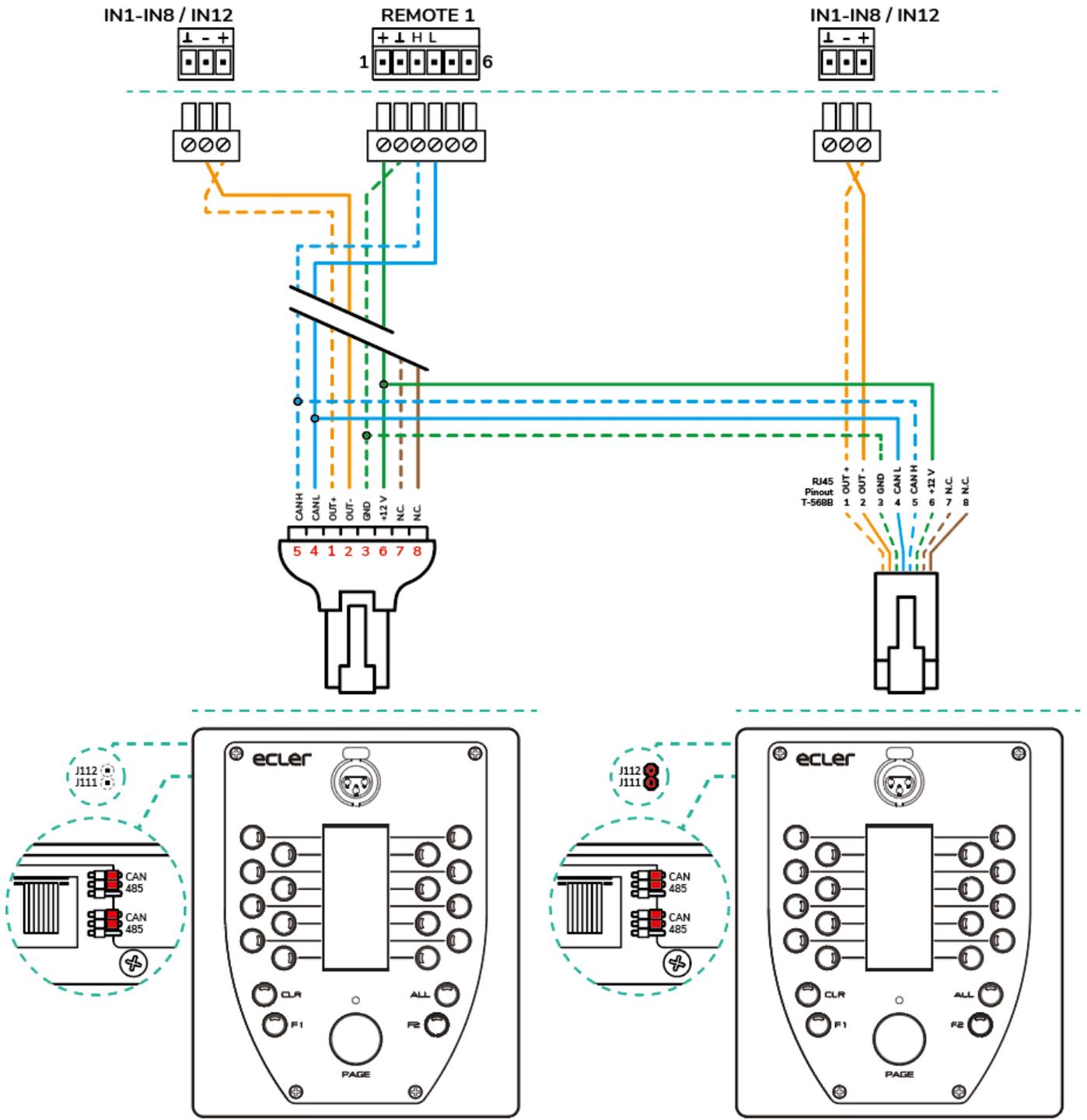
eMPAGE 2

Conexión punto a punto

**MIMO unit
INPUT 1 to 8 / 12**

**MIMO88 / 88SG / 1212SG
REMOTE port**

**MIMO unit
INPUT 1 to 8 / 12**

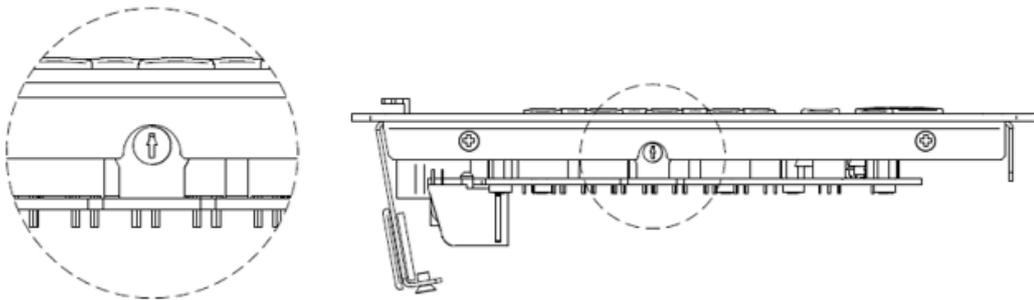


eMPAGE 1

eMPAGE 2

Conexión en cadena (*daisy chain*)

- Para obtener la máxima calidad de sonido y el mínimo ruido de fondo, utilice un destornillador para ajustar el control ADJ del lado de la unidad a un nivel alto (aumentarlo girándolo en el sentido de las agujas del reloj) y el control GAIN en la entrada afectada de la matriz MIMO en el proyecto EclerNet Manager (la entrada a la que se conecta el audio del micrófono de la estación de paginación) a un nivel bajo. Puede empezar desde un estado con ADJ al máximo y GAIN al mínimo y ajustarlos siguiendo las indicaciones anteriores hasta obtener los niveles de señal deseados para emitir los mensajes de paginación en las zonas de destino.



5.2.2. Condiciones de compatibilidad y requisitos de la fuente de alimentación externa

Es posible conectar varias unidades eMPAGE a la misma matriz MIMO, teniendo en cuenta las siguientes condiciones:

- Cada unidad eMPAGE necesita un suministro mínimo de DC de 8V (medido localmente, en los terminales de entrada de DC de la unidad) para funcionar correctamente. **Una consola con una fuente de alimentación de DC medida (procedente del cableado de DC del puerto REMOTE de la matriz MIMO88, MIMO88SG ó MIMO1212SG) inferior a 8 VDC siempre necesitará una fuente de alimentación externa WP24-PSU.**

- En general, los puertos **REMOTE(s) de una matriz MIMO pueden alimentar directamente el suministro de DC a un máximo de 2 unidades eMPAGE**, pero cuando las distancias de cableado son realmente largas, el pico de corriente de entrada cuando el sistema está encendido puede provocar que las unidades eMPAGE no funcionen (secuencia de encendido bloqueada y sin éxito) y que se detecten errores de bus CAN en la matriz MIMO (registrados en el informe de registro en EclerNet Manager):
 - Las calidades y condiciones de los cables pueden variar mucho y hacen difícil predecir con precisión si una unidad eMPAGE distante puede funcionar correctamente o no con alimentación directa de DC desde el puerto REMOTE de la matriz MIMO.
 - La medición de tensión continua (mínimo 8 VDC) será el único método fiable para resolver un caso dudoso y decidir aplicar una solución.
- Para resolver la limitación anterior, se pueden aplicar dos posibles contramedidas
 - **Opción 1 - 100% fiable, siempre en funcionamiento:** la adición de fuentes de alimentación externas (**modelo WP24-PSU**) conectadas a las unidades eMPAGE que lo necesiten. Las unidades eMPAGE con alimentación directa desde los puertos REMOTE de la matriz MIMO y otras con alimentación externa pueden coexistir en la misma línea de cableado del bus CAN.
 - **Opción 2:** utilice el par trenzado NC (no conectado) de repuesto en el cable Cat5 para duplicar el cableado de la línea de alimentación de DC desde el puerto REMOTE en la matriz MIMO hasta la unidad eMPAGE, reduciendo así la resistencia del cableado y la caída de tensión de DC a lo largo del mismo.

Nota 1: la conexión en caliente de una nueva unidad eMPAGE a un sistema MIMO en funcionamiento (con el sistema encendido) puede dar lugar a una secuencia de reinicio de otros mandos a distancia digitales conectados a ella, lo que puede llevar algunos segundos para recuperar las condiciones normales de trabajo de todos ellos.

Nota 2: WP24-PSU es la fuente de alimentación externa opcional compatible con la consola digital eMPAGE. El modelo WP-PSU es compatible con la estación de llamadas MPAGE16 y el control digital WPTOUCH. **Nunca utilice una de estas dos fuentes de alimentación con dispositivos que no sean compatibles con ella.**

6. MANEJO DE LA UNIDAD

6.1 Envío de mensajes

A grandes rasgos, el envío de mensajes de voz mediante una consola eMPAGE se realiza de acuerdo al siguiente procedimiento:

1. Inspección visual de la disponibilidad / ocupación de las zonas (indicadores LED)
2. Selección de las zonas de destino del mensaje, pulsando sobre las teclas que las representan
3. Pulsación y mantenimiento de la tecla PAGE mientras se realiza la locución del mensaje de voz
4. Liberación de la tecla PAGE
5. Pulsación de la tecla CLEAR si se desea cancelar la última selección de zonas

Ahora bien, este proceso y sus resultados funcionales al enviar mensajes, están sujetos a la programación que del módulo de mensajería (PAGER/DUCKER) se haya realizado en la unidad HUB/eMIMO1616 a la que se halle conectada la consola eMPAGE en cuestión. Dicha programación se realiza mediante la aplicación web HANGAR (ver manual de la aplicación web HANGAR).

6.2 Pantalla y teclas de usuario

La pantalla de tinta electrónica del panel frontal muestra los nombres de las zonas habilitadas para su llamada. Dichos nombres son importados automáticamente de los nombres asignados a las salidas de la unidad HUB/eMIMO1616 al que se halle conectada la consola eMPAGE. En el caso de las zonas no habilitadas para su llamada, la pantalla mostrará la etiqueta “---”.

En la carátula frontal de la unidad existen 21 teclas de usuario:

- Teclas para la selección de las zonas de destino del mensaje. Su comportamiento es del tipo “biestable”, es decir, activan y desactivan la selección de una zona mediante pulsaciones sucesivas. Desde la aplicación web HANGAR se programan, para cada consola conectada a una unidad HUB, las zonas a las que podrá tener acceso como destino de sus mensajes (zonas habilitadas para cada consola), de manera que la pulsación de teclas de zona no habilitadas será ignorada por el sistema. Si se trata de un dispositivo HUB/eMIMO1616, desde la aplicación web HUB/eMIMO1616.
- Teclas “F1” y “F2”: teclas de selección de grupos de zonas

- Tecla "ALL": selecciona todas las zonas que se encuentren habilitadas para la consola (equivalente a pulsar de manera individual todas las teclas de zonas habilitadas)
- Tecla "CLR" (CLEAR): libera todas las zonas que se encuentren seleccionadas, quedando la consola sin zona alguna seleccionada
- Tecla "PAGE": cuando se pulsa, y mientras se mantiene pulsada, activa la función de transmisión del mensaje de voz a las zonas de destino seleccionadas. Si se hubiese seleccionado una melodía de carillón ("ding-dong" o "chime") en la programación de la consola, ésta sería emitida al pulsarse la tecla PAGE, siendo recomendable esperar hasta su finalización para comenzar la locución del mensaje de voz

Nota: todas las funciones de las teclas anteriores se configuran desde la aplicación web HANGAR.

6.3 Indicadores led

Indicadores LED bicolor de las teclas de selección de zona 1 a 16. Posibles estados y su interpretación:

- Apagado: zona libre (no ocupada por otra consola o módulo de prioridad, en caso de existir)
- Encendido en verde permanente: zona seleccionada por la consola para la emisión del siguiente mensaje
- Encendido en rojo permanente: zona no seleccionada en la consola, pero retenida por otra consola o módulo de prioridad de mayor prioridad
- Encendido en naranja parpadeante: zona seleccionada por la consola, pero retenida por otra consola o módulo de prioridad de mayor prioridad
- Encendido en naranja fijo: la difusión de un mensaje ha sido interrumpida por otra consola o módulo de prioridad, total o parcialmente, alertando al usuario de que su mensaje no ha sido difundido íntegramente en esa zona de destino en concreto (independientemente de que lo haya sido o no en otras zonas). La indicación se restituye pulsando la propia tecla de selección de zona, la tecla ALL o la tecla CLEAR
- Encendido en verde destello momentáneo: indica zona no habilitada para su selección desde la consola

Indicador LED bicolor de la tecla PAGE. Se ilumina mientras se mantiene pulsada la tecla PAGE para indicar que la consola se encuentra en el modo de envío de mensaje:

- Encendido en naranja permanente: indica, al iniciar el envío de un mensaje (pulsación y mantenimiento de la tecla PAGE), que la melodía de carillón se está reproduciendo (si la programación de la consola mediante la aplicación web así lo determina), pasando al estado de encendido permanente en verde cuando la reproducción del carillón finaliza. De este modo, el locutor sabe cuándo finaliza el carillón y puede comenzar la locución del mensaje sin solaparse éste con la emisión del carillón (*)
- Encendido en verde permanente: función “paging” activa, con difusión de mensaje de voz a las zonas de destino seleccionadas.
- Encendido en rojo permanente: la consola no se encuentra operativa (no activada desde la unidad HUB/eMIMO1616, no conectada al bus de control, etc.)

() Nota:* este estado, naranja permanente, también se da durante las actualizaciones del firmware de la unidad, realizado desde la aplicación web, acompañado de un mensaje en la pantalla de tinta electrónica del tipo “UPDATING FIRMWARE”.

Indicador LED verde de las teclas ALL y CLEAR:

- Encendido en verde: mientras las teclas se hallan pulsadas

Indicador LED verde de las teclas de grupos de selección de zonas, F1 y F2:

- Apagado: la función asignada a la tecla se encuentra en estado OFF (inactiva)
- Encendido en verde, permanente: función asignada a la tecla en estado ON (activa)
- Encendido en verde, destello momentáneo: función de tecla no disponible (no asignada a la tecla desde la aplicación web)

6.4 Envío de mensajes y prioridades

Desde la aplicación web HANGAR se puede establecer un nivel de prioridad determinado, entre 1 (mayor prioridad) a 4 (menor prioridad), para cada módulo de prioridad de los 4 disponibles, pudiendo ser 2 de ellos de tipo PAGER/DUCKER (el tipo PAGER siempre asociado a consolas de avisos) y los otros 2 sólo de tipo DUCKER (disparados por detección de nivel de señal prioritaria).

En una configuración de dos consolas con diferente prioridad, la consola de mayor prioridad podrá interrumpir a la de menor prioridad si existe solapamiento de las zonas de destino durante el envío de un mensaje (es decir, mientras las zonas se encuentran retenidas). Dicha interrupción podrá ser total o parcial en términos de la duración del mensaje, y sólo afecta a aquellas zonas en las que exista solapamiento.

El hecho de seleccionar una zona (pulsación de teclas 1 a 16) no implica su retención, sino que es preciso seleccionarla y proceder a la pulsación de la tecla PAGE para que la retención se efectúe. Así pues, mientras se mantiene pulsada la tecla PAGE en la consola de mayor prioridad, y se transmite el mensaje a las zonas de destino retenidas por ésta, en la consola de menor prioridad ocurre lo siguiente:

- Se iluminan en rojo los indicadores LED de las zonas a las que la consola de mayor prioridad está transmitiendo el mensaje, y que no estaban seleccionadas también en la consola de menor prioridad. Al liberar la tecla PAGE en la consola de mayor prioridad se apagan los indicadores LED en rojo
- Se iluminan en naranja parpadeante los indicadores LED de las zonas a las que la consola de mayor prioridad está transmitiendo el mensaje, y que también estaban seleccionadas en la consola de menor prioridad (zonas solapadas entre ambas consolas). Al liberar la tecla PAGE en la consola de mayor prioridad dichos indicadores LED se iluminan en verde
- Si la consola no prioritaria estuviera difundiendo un mensaje (o empezara a hacerlo mientras la prioritaria emite el suyo), éste se interrumpiría en todas las zonas en las que la consola prioritaria transmite (solapadas), y continuaría difundiéndose en las demás (no solapadas). El indicador LED de las zonas en la que el mensaje se ha interrumpido (o no se ha llegado a difundir) se iluminará en naranja.

Después de la difusión del mensaje prioritario el indicador LED de dicha zona se mantendrá iluminado en naranja, alertando al usuario de que su mensaje no ha sido difundido íntegramente en esa zona de destino en concreto (independientemente de que lo haya sido o no en otras zonas). Dicho estado se detiene al pulsar alguna de las siguientes teclas:

- Tecla de la zona en cuestión, quedando seleccionada (verde)
- Tecla ALL, quedando ésta y el resto de zonas seleccionadas (verde)
- Tecla CLEAR, quedando todas las zonas liberadas

En una configuración de dos consolas con igual prioridad, la primera de ellas que ocupa una(s) zona(s) se convierte, durante la duración de su mensaje, en prioritaria, reteniendo la(s) zona(s) hasta su liberación. Si mientras que dicha consola emite un mensaje, la otra consola intenta difundir otro en alguna zona retenida por la primera (zonas solapadas y retenidas por la primera consola), el indicador LED de las zonas en las que el mensaje no se ha llegado a difundir se iluminará en naranja. Después de la difusión del mensaje prioritario el indicador LED de dicha zona se iluminado en naranja, alertando al usuario de que su mensaje no ha sido difundido íntegramente en esa zona de destino en concreto (independientemente de que lo haya sido o no en otras zonas). Dicho estado se detiene al pulsar alguna de las siguientes teclas:

- Tecla de la zona en cuestión, quedando seleccionada (verde)
- Tecla ALL, quedando ésta y el resto de zonas seleccionadas (verde)
- Tecla CLEAR, quedando todas las zonas liberadas

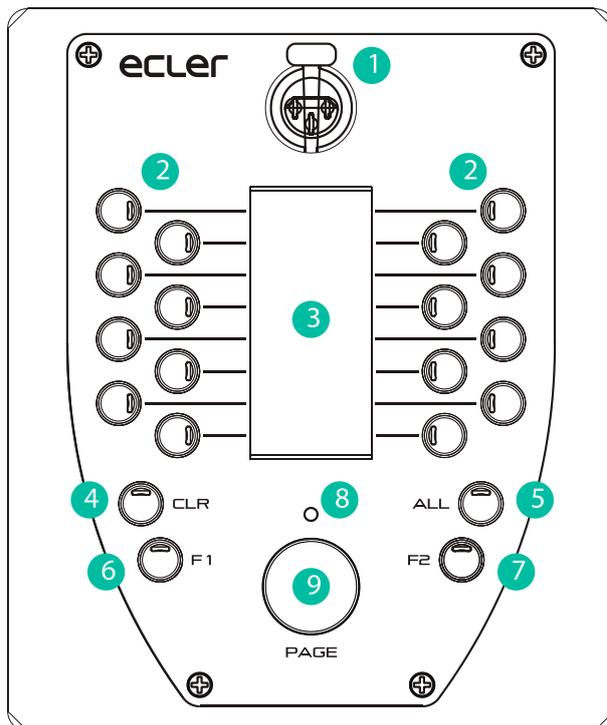
Mientras se está pulsando **PAGE** no se puede alterar la selección de las zonas, y por lo tanto la unidad HUB/eMIMO1616 ignorará todos los mensajes relacionados con la selección de zonas.

También serán ignorados durante ese intervalo de tiempo las funciones de las teclas **ALL, CLEAR, F1 y F2**.

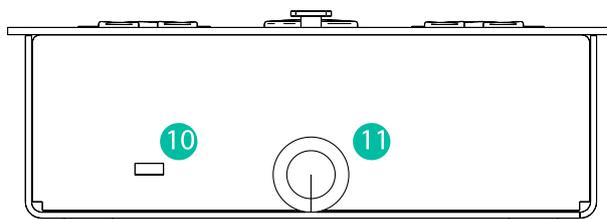
7. NOTAS

- Al conectar una unidad eMPAGE a un dispositivo HUB/eMIMO1616, la primera comprobará si es preciso actualizar su firmware, y en caso afirmativo, procederá a hacerlo de forma automática, sin requerir de intervención externa manual. Este proceso precisa de pocos segundos para ser llevado a cabo, mientras los cuales el mensaje “UPDATING FIRMWARE” aparecerá en la pantalla, acompañado del encendido en naranja del indicador LED de la tecla PAGE
- Al conectar una consola eMPAGE al puerto PAGER de una unidad HUB/eMIMO1616 en funcionamiento (encendida) es normal que se reinicien el resto de consolas y controles eMCONTROL1 conectados a ella, proceso que toma unos pocos segundos en llevarse a cabo, volviendo a estar totalmente funcionales todos los controle eMCONTROL1 y las consolas
- Pulsando la tecla CLR durante 5 segundos, aparecerá la información de nombre de la unidad y versión de firmware instalada.

8. LISTA DE FUNCIONES



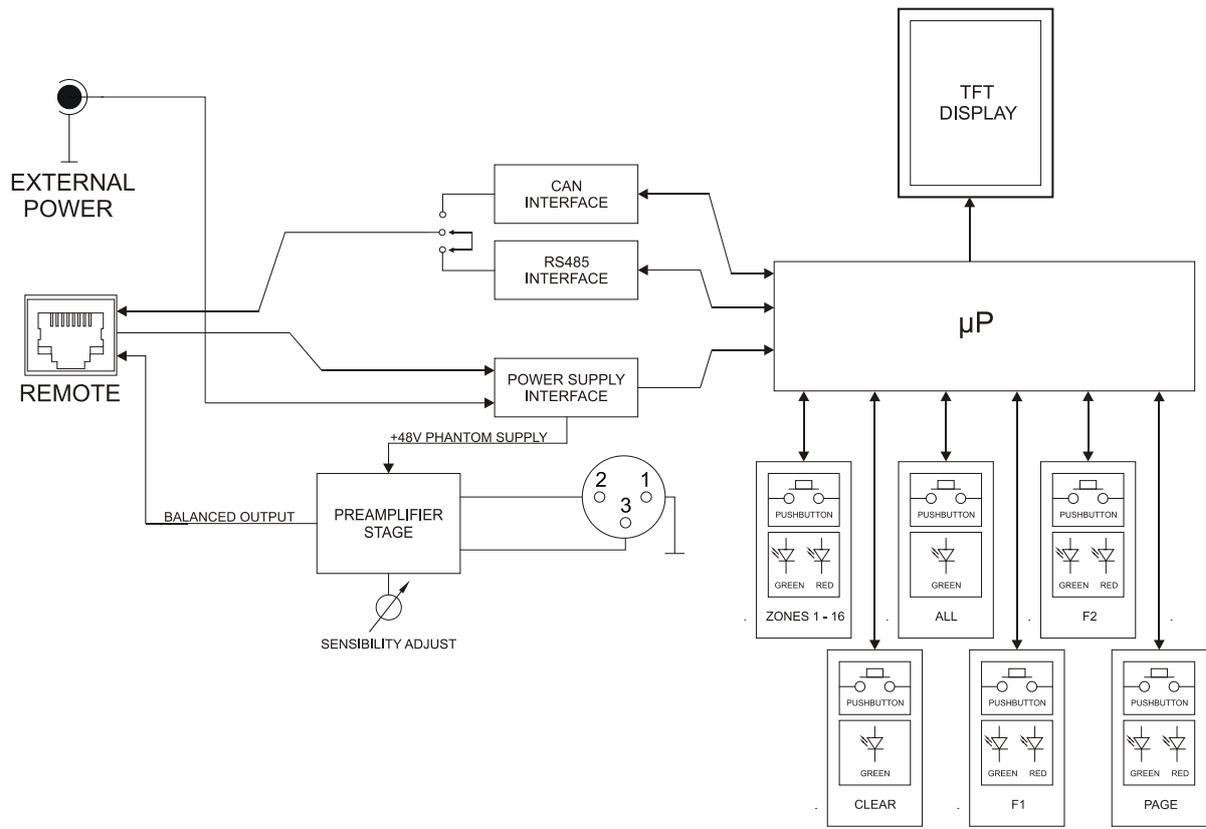
1. Conector XLR hembra
2. Teclas de selección de zona
3. Pantalla de tinta electrónica
4. Tecla CLR
5. Tecla ALL
6. Tecla F1
7. Tecla F2
8. LED indicador de paging
9. Tecla PAGE
10. Ranura de seguridad Kensington
11. Acceso al conector RJ45



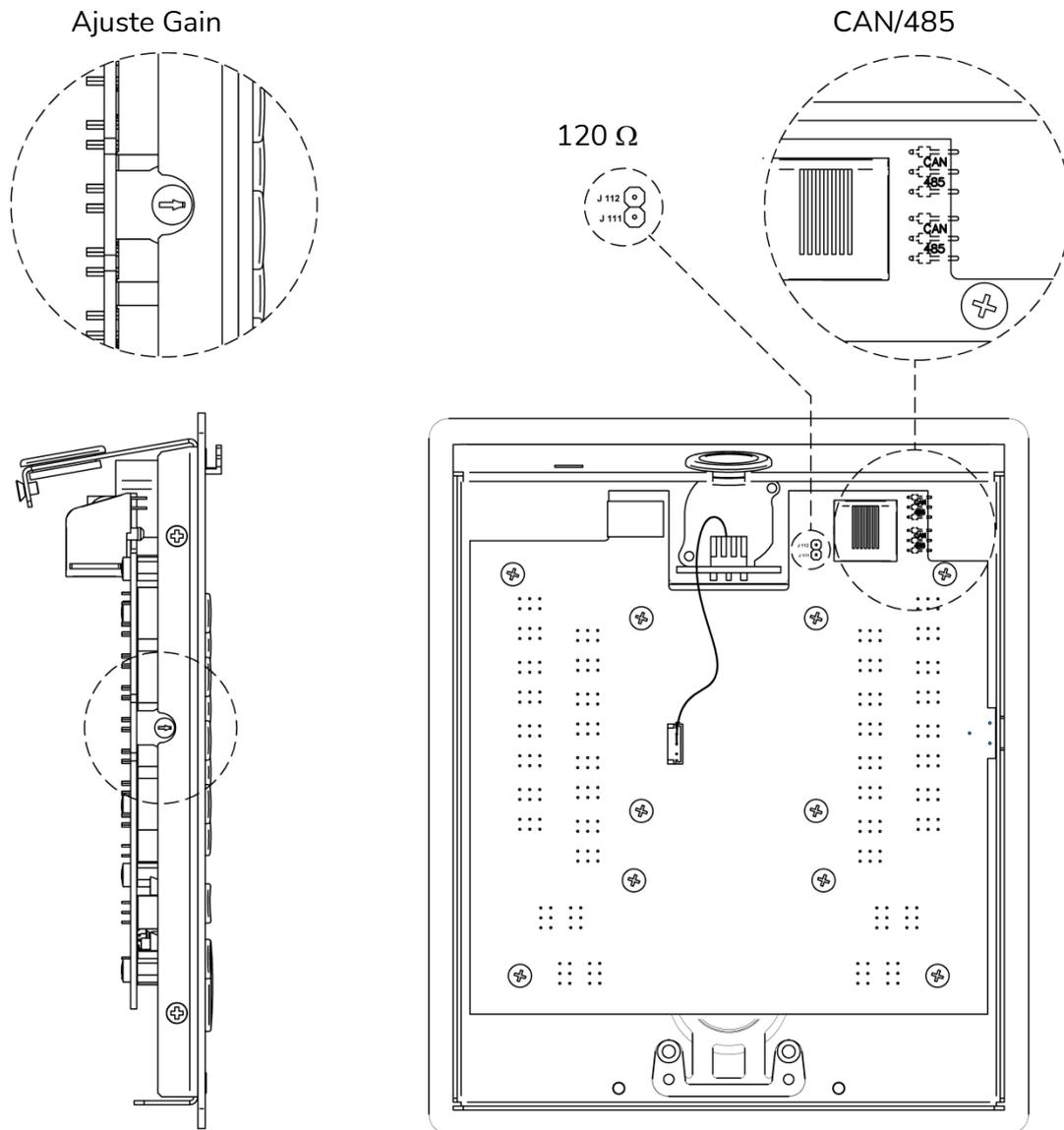
9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

eMPAGE	
Analogue	
Microphone type	Removable gooseneck condenser microphone (eMCN1)
Polar pattern	Unidirectional
Microphone frequency response	50Hz – 18KHz (-10dB)
Phantom	48VDC, always ON
Output level	With eMCN1 Mic: -5dBV @ 94dB SPL with ADJ MAX -10dBV @ 94dB SPL with ADJ MID -20dBV @ 94dB SPL with ADJ MIN
Digital	
Paging zones	16
Control keys	F1, F2, All, Clear
Indicators	Green LED on All and Clear keys, Bicolor LED on other keys
Display	Active Matrix Electrochromic Display - 296x128 Pixels
Communication	RS485 and CAN, internally selectable by jumper
Supply	
Nominal Power supply	From RJ45 Remote input: 12VDC From External Input: 24VDC
Minimum External Power supply	From RJ45 Remote Input: 8VDC From External Input: 8VDC
Maximum Power Consumption	From RJ45 Remote Input: 180mA From External Input: 180mA @ 8VDC, 80mA @ 24VDC
Others	
External power supply	Optional, 24VDC (min. 80mA) Recommended external power supply: Ecler WP24-PSU
Connector	RJ45 remote port
Dimensions	150x50x180mm / 5.9"x2.0"x7.1" (WxHxD, microphone excluded)
Weight	900 g. / 1.98 lb.
Included accessories	Windscreen for microphone, jumper for internal connection and RJ45 to Euroblock adapter
Optional accessories	External power supply: WP24-PSU

10. DIAGRAMA DE BLOQUES



11. DIAGRAMA DE CONFIGURACIÓN



CAN / 485 (*jumpers*): posición 485 para series HUB/eMIMO1616 (por defecto) / posición CAN para series MIMO.

J111-J112: se debe insertar un *jumper* (*incluido en la caja*) para habilitar la resistencia terminal de línea, 120Ω (sólo requerido en modo CAN, para operar con series MIMO)

12. CONTENIDO DE LA CAJA

- eMPAGE
- Micrófono de Condensador de Cuello de Cisne (eMCN1)
- Espuma anti-viento
- Jumper para conexión de pines internos
- Adaptador RJ45-Euroblock
- Guía rápida de usuario
- Tarjeta de garantía

Todas las características del producto están sujetas a variación debido a las tolerancias de producción. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o fabricación que puedan afectar las especificaciones de este producto.

Para consultas técnicas diríjase a su proveedor, distribuidor o complete el formulario de contacto en nuestro sitio web, en [Soporte / Consulta técnica](#).

Motors, 166-168 - 08038 Barcelona - España - (+34) 932238403 | information@ecler.com | www.ecler.com